

DECRETO N°: E-1760/2017 /

COLINA, 08 de Agosto de 2017.

VISTOS: Estos antecedentes: **1)** Lo informado por el Secretario Municipal (s), de confeccionar Decreto Alcaldicio que autorice la contratación directa con la empresa Agencia de Viajes Mundo Tour Limitada, debido que el monto total de la adquisición es inferior a 10 UTM, el servicio de estadía, transfer y pasajes aéreos, para que asista el señor Alcalde a la "I Jornada de Alcaldes de Macrozona Sur Austral, II Sesión Latinoamericana y del Caribe de Alcaldes, para Municipios y Ciudades Saludables", a realizarse en la ciudad de Valdivia, los días 10 y 11 de Agosto de 2017. **2)** Certificado de Disponibilidad Presupuestaria de fecha 08 de Agosto de 2017, del Director de Administración y Finanzas. **4)** Certificado de Estado de Inscripción en Chile Proveedores de fecha 08 de Agosto de 2017, que certifica que la empresa Agencia de Viajes Mundo Tour Limitada, se encuentra hábil (cumple con los requisitos de inscripción en el Registro); y, lo establecido en el artículo N° 8 letra h), artículo 10 N° 8) de la Ley N° 19.886, Ley de Compras Públicas y Reglamentos; Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento, Ley N° 19.880, base de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración del Estado, y la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

TERMINOS DE REFERENCIA: **1)** Condición Contractual: Pago: contra factura. **2)** Monto: \$ 436.326, IVA incluido. **3)** Días: 10, 11 de Agosto de 2017. **4)** Lugar: Ciudad de Valdivia. **5)** ITO: Secretaria Municipal.

DECRETO:

1.- Apruébense los Términos de referencia y **Autorícese** la contratación directa a la empresa de **AGENCIA DE VIAJES MUNDO TOUR LIMITADA, RUT: 79.569.020-4**, el servicio de estadía, transfer y pasajes aéreos, para que asista el suscrito, a la "I Jornada de Alcaldes de Macrozona Sur Austral, II Sesión Latinoamericana y del Caribe de Alcaldes, para Municipios y Ciudades Saludables", a realizarse en la ciudad de Valdivia, los días 10 y 11 de Agosto de 2017, por un monto de \$ 436.326.- (cuatrocientos treinta y seis mil trescientos veintiséis pesos) IVA incluido.

2.- Impútese el cumplimiento del presente Decreto a los ítems presupuestarios: N° 215-22-08-007-001-002, denominado "Pasajes Comisiones y Servicios", N° 215-22-08-999-001-000, denominado "Otros Servicios Generales", del presupuesto municipal vigente.

3.- El presente decreto Alcaldicio deberá publicarse en la página web www.mercadopublico.cl, dentro del plazo de 24 horas.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE

FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ
ALCALDE

FDO.) ANIBAL CALDERON ARRIAGADA
SECRETARIO MUNICIPAL (S)



ANIBAL CALDERÓN ARRIAGADA
SECRETARIO MUNICIPAL (S)

MOR/ACA/EAQ/mcm

DISTRIBUCION:

- Alcaldía
- Secretaria Municipal
- Dirección de Control
- Dirección de Administración y Finanzas
- Unidad de Adquisiciones
- Ley de Transparencia
- Oficina de Partes y Archivo

CERTIFICADO DE ESTADO DE INSCRIPCIÓN EN CHILEPROVEEDORES

Fecha de Emisión de la Consulta : 08/08/2017 13:48

Chileproveedores, Registro Electrónico Oficial de Proveedores del Estado de Chile, certifica que la empresa indicada a continuación, posee el siguiente Estado de Habilidad de acuerdo a la fecha y hora de la consulta.

Se emite el presente certificado conforme a lo especificado en la Ley de Compras Públicas y su respectivo Reglamento, para uso exclusivo de los Organismos Compradores del Estado de Chile.

Proveedores en Proceso

Rut Proveedor	Razón Social	Estado
79.569.020-4	AGENCIA DE VIAJES MUNDO TOUR LTDA	HÁBIL (Cumple con los Requisitos de Inscripción en el Registro)

Observaciones:

Proveedor Hábil: Cumple con los requisitos de inscripción en el Registro.

Proveedor inhábil: No Cumple con los requisitos de inscripción en el Registro.

En Proceso de Revisión: Proveedor se encuentra proceso de validación con fuentes oficiales para Ingreso al sistema. Su estado de Habilidad aparecerá a contar del día hábil siguiente.

Proveedor Sin información: Proveedor no tiene contrato vigente con ChileProveedores.



[Imprimir Certificado](#)



CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

El Director de Administración y Finanzas, quien suscribe, certifica que de conformidad al presupuesto aprobado para esta Municipalidad, por Decreto Alcaldicio N° E-2708/2016 de fecha 01 de Diciembre de 2016, que promulga Acuerdo N°129, adoptado por el H. Concejo Municipal, en sesión ordinaria N° 34 de fecha 01 de Diciembre de 2016, mediante el cual se aprueba el Presupuesto Municipal para el año 2017; a la fecha del presente documento, la Municipalidad de Colina cuenta con el presupuesto para la contratación Directa, del servicio de estadía, transfer y pasajes aéreos, a la empresa **AGENCIA DE VIAJES MUNDO TOUR LIMITADA**, RUT : **79.569.020-4**, por un monto de \$ 436.326, IVA incluido.

Este gasto debe ser imputados a los ítems presupuestarios N° 215-22-08-007-001-002, denominado "Pasajes, Fletes, Bodegaje", N° 215-22-08-999-001-000, denominado "Otros Servicios generales", del presupuesto municipal vigente.



MANUEL NÚÑEZ QUEZADA
DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
MUNICIPALIDAD DE COLINA

MNQ/mcm.

COLINA, 08 de Agosto de 2017.



CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

El Director de Administración y Finanzas, quien suscribe, certifica que de conformidad al presupuesto aprobado para esta Municipalidad, por Decreto Alcaldicio N° E-2708/2016 de fecha 01 de Diciembre de 2016, que promulga Acuerdo N°129, adoptado por el H. Concejo Municipal, en sesión ordinaria N° 34 de fecha 01 de Diciembre de 2016, mediante el cual se aprueba el Presupuesto Municipal para el año 2017; a la fecha del presente documento, la Municipalidad de Colina cuenta con el presupuesto para la contratación Directa, del servicio de estadía, transfer y pasajes aéreos, a la empresa **AGENCIA DE VIAJES MUNDO TOUR LIMITADA**, RUT : **79.569.020-4**, por un monto de \$ 436.326, IVA incluido.

Este gasto debe ser imputados a los ítems presupuestarios N° 215-22-08-007-001-002, denominado "Pasajes, Fletes, Bodegaje", N° 215-22-08-999-001-000, denominado "Otros Servicios generales", del presupuesto municipal vigente.


MANUEL NÚÑEZ QUEZADA
DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
I. MUNICIPALIDAD DE COLINA

MNQ/mcm.

COLINA, 08 de Agosto de 2017.

Monica Lara

AP=720 / 2017

07-AGO-2017

Monica Gladys Vidal Espinoza

De: Mario Olavarria Rodriguez <molavarria@corpcolina.cl>
Enviado el: jueves, 3 de agosto de 2017 09:31 a. m.
Para: Monica Gladys Vidal Espinoza
Asunto: Fwd: INVITACIÓN
Datos adjuntos: Hoja de Ruta final (1).pdf; ATT00001.htm; invitacion talleres APS Valdivia.doc; ATT00002.htm; Nota Conceptual extensa Valdivia.doc; ATT00003.htm; PROGRAMA PRELIMINAR Reunion Alcaldes 10 07 17 ok.doc; ATT00004.htm; PROGRAMA SALUD VALDIVIA 2017 APS.doc; ATT00005.htm

Enviado desde mi iPhone

Inicio del mensaje reenviado:

De: Ana-Maria Ortiz <aortiz@achm.cl>
Fecha: 27 de julio de 2017, 11:04:49 CLT
Para: undisclosed-recipients:;
Asunto: INVITACIÓN

Estimado(a) Alcalde (sa), por especial encargo del Alcalde Felipe Delpin, Presidente de AChM, le envié invitación para el encuentro que se realizara en Valdivia, en este marco se realizara el Taller de APS los días 9 y 10 (el 10 se realizará una cena a las 20:00 hrs con los Alcaldes invitados de Chile, Latinoamericana y el Caribe) que se reunirán el día 11. como lo indica el programa.

Adjunto además la invitación para el Taller de APS.
 Atentamente,

Ana María Ortiz

pd: se ruega confirmar asistencia

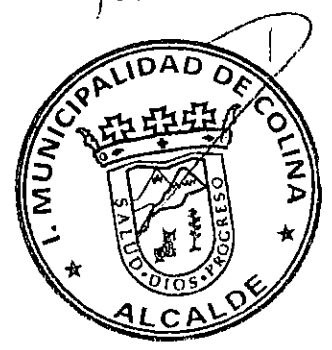
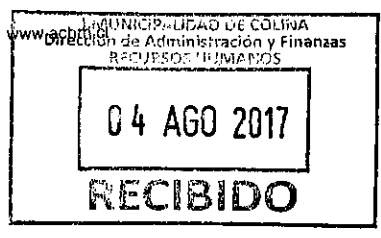
Monica: antes, ida el 10 en la tarde cuando se va al taller



Ana María Ortiz Rojas
 Asesora Comisión Salud
 aortiz@achm.cl
 (56 2) 2 5998310
 +56 994489012

Síguenos

- /ACHMChile
- @Achmunicip
- /photos/achm
- /achm
- /channel/achm





I JORNADA DE ALCALDES DE MACROZONA SUR AUSTRAL

II SESIÓN COMISIÓN LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE DE ALCALDES PARA MUNICIPIOS Y CIUDADES SALUDABLES

“Construyendo comunas y ciudades saludables con pertinencia territorial”

11 de Agosto de 2017, Valdivia

OBJETIVO: Fortalecer la cooperación político técnica de los Alcaldes y equipos de Salud Pública de las Regiones de la Macro Red Sur Austral, orientada a la incidencia y gestión de políticas de promoción de la salud para garantizar el derecho a la salud con pertinencia territorial.

PROGRAMA PRELIMINAR

HORARIO	TEMA	EXPOSITOR
09:00	Recepción e inscripciones	Autoridades:
09:00 – 09:40	Bienvenida Acto Protocolar	<ul style="list-style-type: none">- Subsecretario de Salud Pública- Representante OPS Chile- Alcalde de Valdivia- Seremi de Salud Región de Los Ríos- Presidente Comisión Salud de ACHM
09:40 – 10:00	Conferencia:	Anselmo Cancino. Ministerio de Salud
10:00 – 10:30	Agenda Internacional: Ciudades por el Buen Vivir	Presidente ACHM
10:30 a 11:00	Red de Alcaldes de Latinoamérica y el Caribe para Municipios y Ciudades Saludables	Sr. Felipe Delpin
11:00 – 12:30	Café y exposición de experiencias	Presenta 1 Alcalde por Región (Máximo 5)
	Mesa redonda: Gestión municipal y creación de entornos saludables. (5 minutos cada uno)	Moderador/a: Dr. Claudio Méndez, Seremi de Salud Los Ríos
12:30 – 12:50	Plenario	
12:50 – 14:40	Almuerzo	
14:40 - 16:10	Mesa redonda: Experiencia Latinoamericana y del Caribe en la construcción de Ciudades Saludables.	Alcaldes Internacionales Moderador/a: Zohra Abaakouk Consultora Enfermedades No Transmisibles y Salud Mental

OPS/OMS en Chile

16:10-16:30	Presentación del documento de posición y protocolo de acuerdo de Alcaldes de las Regiones que conforman la Red Macrozonal Sur Austral de Promoción de la Salud y Participación Ciudadana.	Cecilia Guzman, Presidenta Red Macrozonal Sur Austral de Promoción
16:30 - 17:00	Pausa y café saludable	
17:00 - 18:00	Acto protocolar de Firma de Acuerdo de posición de Alcaldes de las regiones que conforman la Red Macrozona Sur Austral de Promoción de la Salud y Participación Ciudadana.	
18:00	Cierre	

I JORNADA DE ALCALDES DE MACROZONA SUR AUSTRAL
II SESIÓN COMISIÓN LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE DE ALCALDES PARA
MUNICIPIOS Y CIUDADES SALUDABLES
"Construyendo comunas y ciudades saludables con pertinencia territorial"

Reseña histórica de la ciudad:

Fundada en 1552 por el conquistador español Pedro de Valdivia, bajo el nombre de «Santa María la Blanca de Valdivia», fue una de las primeras ciudades fundadas en Chile.

Valdivia se caracteriza por poseer tradiciones arraigadas y multiculturales, vinculadas a los pueblos autóctonos, especialmente mapuches, así como a la influencia de inmigrantes internacionales, especialmente españoles y alemanes, estos últimos establecidos en esta y otras ciudades de la zona durante la segunda mitad del siglo XIX.

Lugar del Evento

Salón auditorium de la Contraloría General de la República, ubicado en Yungay N° 711, Valdivia, Región de los Ríos. El lugar cuenta con estacionamientos laterales.

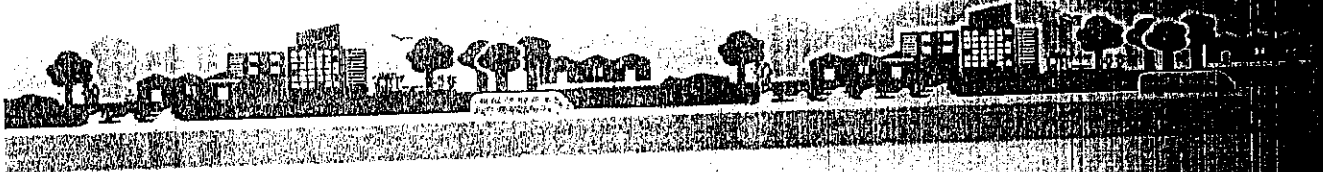
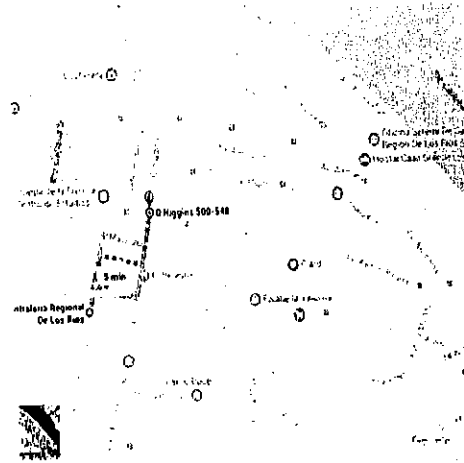


¿Cómo Llegar?

Desde el Aeródromo Pichoy; se pueden desplazar en transfer los cuales tienen un costo de \$ 3.500 pesos. El aeródromo se encuentra a una distancia de 32 kilómetros al noreste de la Valdivia.

Desde el terminal de buses; se pueden desplazar en taxi, hasta el salón de reuniones y/o hoteles. Los taxis en la ciudad de Valdivia son seguros, cuentan con líneas ejecutivas para mayor comodidad. En general los desplazamientos no son mayores a 5 minutos, y de un valor no superior a \$ 2.500 pesos.

Fono contacto línea de taxi (63-2210700 / 63-2213111)





Señor(a)
Mario Olavarria
Presente

Gracias por preferir Dreams Hotel-Casino & Spa
Junto con saludarle, nos complace confirmar su reserva:

DREAMS VALDIVIA-CHILE

Reserva para : Sr Mario Olavarria
Llegada : 10-08-17
Salida : 11-08-17
Habitación : King Non Smoking
No.de Habitaciones : 1
Tarifa : \$ 73,000 + I.V.A. por noche por habitación
Forma de Pago : Credito
No. Confirmación : 1028024
Check in : 15:00 hrs.
Check out : 12:00 hrs.

Check-in

La tarifa mencionada incluye desayuno buffet en nuestro Restaurant, acceso a Hydra Spa, una entrada al casino por persona, por estadía y estacionamiento.

Todos los montos expresados en dólares americanos se entienden pagaderos en moneda nacional al cambio vigente del día de salida.

Para huéspedes extranjeros el hotel puede aplicar el descuento de IVA (19%) cuando la cuenta sea pagada en dólares americanos o tarjeta de crédito internacional. Para esto el huésped deberá presentar su pasaporte y tarjeta de ingreso al país. Esto no es aplicable cuando la factura es emitida a nombre de una empresa o para huéspedes de nacionalidad chilena.

Las llegadas antes del horario normal de check in estarán sujetas a disponibilidad. Si desea garantizar el ingreso inmediato a la habitación, la reserva debe ser tomada desde la noche anterior, con un costo del 100% de la tarifa.

Le informamos también que la política de anulación es de 24 horas previas a la llegada, para evitar el cobro de la primera noche por concepto de "No Show".

Agradecemos su preferencia por Dreams Hotel-Casino & Spa, y ante cualquier consulta no dude en contactarnos.

Cordialmente,

Departamento de Reservas
Dreams Hotel-Casino & Spa
E-mail: reservas@mundodreams.com
Teléfono: (56) (02) 346 4300
www.mundodreams.com

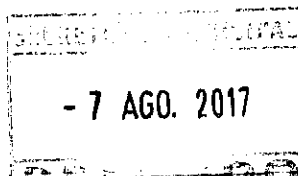
DREAMS HOTEL * CASINO * SPA

Iquique * Temuco * Valdivia * Puerto Varas * Coyhaique * Punta Arenas



Call Center: 600 626 0000 - www.mundodreams.com

Tus sueños hechos realidad



CONFIRMACION HOTEL DREAMS VALDIVIA

- TARIFA \$ 73.000 + IVA
- FEE GESTION RESERVA USD 15

COTIZACION TRASLADO PRIVADO AEROPUERTO / HOTEL AEROPUERTO
\$ 54.260.-

SKY AIRLINES

TARIFA \$ 271.032 CON TAX + CARGO EMISION \$ 14.399 IVA INCLUIDO
RESERVA Y EMISION HOY 16:00 HRS.
PERMITE CAMBIOS CON ANTICIPACION CON MULTA DE \$ 15.000 POR TRAMO Y
DEPENDIENDO DE LA DISPONIBILIDAD DE LA TARIFA PAGADA.
SIN DEVOLUCION SI NO SE USA.

- ***TARIFAS SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO***
- ***SOLO LA EMISION DEL BOLETO, GARANTIZA LA TARIFA***
- ***TARIFA PERMITE EQUIPAJE EN BODEGA, PIEZA DE 23 KLS. SOLO DE IDA,
AL REGRESO ES CON COSTO, PERMITE EQUIPAJE DE MANO DE HASTA 8 KLS. EN CABINA***
- ***ASIENTOS PREFERENTES (EXIT, PRIMERAS FILAS) CON CARGO****

OLAVARRIA/MARIO MR

VUELO	H2 043 - SKY AIRLINE	JUE 10 AGOSTO 2017
SALIDA:	SANTIAGO, CL (A MERINO BENITEZ)	10 AGO 15:00
LLEGADA:	VALDIVIA, CL (PICHROY)	10 AGO 16:30
LOCALIZADOR AEROLINEA: H2/WX1ALW		DURACION: 01:30
RESERVA CONFIRMADA, ECONOMICA (V)		

SIN PARADAS	EQUIPAJE PERMITIDO: 23K	
	SANTIAGO A VALDIVIA	
	EQUIPO: AIRBUS INDUSTRIE A319	

VUELO	H2 042 - SKY AIRLINE	VIE 11 AGOSTO 2017
SALIDA:	VALDIVIA, CL (PICHROY)	11 AGO 14:10
LLEGADA:	SANTIAGO, CL (A MERINO BENITEZ)	11 AGO 15:35
LOCALIZADOR AEROLINEA: H2/WX1ALW		DURACION: 01:25
RESERVA CONFIRMADA, ECONOMICA (H)		

\$ 86.870,00 Hotel
\$ 271.032,00 Avion
\$ 54.260,00 Transfer

\$ 412.162,00